Equality Wheel Translation Template

|  |  |
| --- | --- |
| **Question** | **Answer** |
| **What language is this translation?** |  |
| **Who did the translation?** |  |
| **Who should be credited for the translation on the final document?** |  |
| **Date of the translation?** |  |

**Notes:**

* **Do not use Word's "All Caps" feature. If something should be UPPERCASE, use the Shift key or use Caps Lock to make the word uppercase.**

|  |  |
| --- | --- |
| **English** | **Translation** |
| **NONVIOLENCE** |  |
| **EQUALITY** |  |
| **NEGOTIATION AND FAIRNESS** |  |
| Seeking mutually satisfying resolutions to conflict • accepting change • being willing to compromise. |  |
| **NON-THREATENING BEHAVIOR** |  |
| Talking and acting so that she feels safe and comfortable expressing herself and doing things. |  |
| **RESPECT** |  |
| Listening to her non-judgmentally • being emotionally affirming and understanding • valuing opinions. |  |
| **TRUST AND SUPPORT** |  |
| Supporting her goals in life • respecting her right to her own feelings, friends, activities and opinions. |  |
| **HONESTY AND ACCOUNTABILITY** |  |
| Accepting responsibility for self • acknowledging past use of violence • admitting being wrong • communicating openly and truthfully. |  |
| **RESPONSIBLE PARENTING** |  |
| Sharing parental responsibilities • being a positive non-violent role model for the children. |  |
| **SHARED RESPONSIBILITY** |  |
| Mutually agreeing on a fair distribution of work • making family decisions together. |  |
| **ECONOMIC PARTNERSHIP** |  |
| Making money decisions together • making sure both partners benefit from financial arrangements. |  |